



**Toimintakertomus - Annual Report
2009**

2	Visio	10	Investments and Development in 2009
	Strategiset päämäärät	15	Taantuma laski vuoden 2009 liikennemääriä / 2009 sees drop in cargo due to recession
	Oulun Satama liikelaitoksen arvot	16	Henkilöstö
	Satamalla uusi strategia	17	Personnel
3	Kohti parempia aikoja	18	Vuosi 2009 lyhyesti
4	Heading for better times	19	Talous vuonna 2009
5	Investointeja ja kehitystä vuonna 2009	23	Teknisiä tietoja Oulun Satamasta
9	Oulun Sataman organisaatio		
9	Oulun Satama numeroin / Port of Oulu by numbers		

Visio

Oulun Satama on pohjoisen Euroopan johtava satama

Strategiset päämäärät

Satama vastaa pohjoisen Euroopan kuljetustarpeisiin

Oulu on Perämeren yksikköliikennekeskus ja bulkliikennekeskus

Olemme kansainvälinen ja ympäristön huomioiva toimija

Olemme haluttu, luotettava sekä varma yhteistyökumppani ja työnantaja

Luomme uusia toimintamalleja

Toimimme taloudellisesti ja tehokkaasti

Sataman arvot

Asiakslähtöisyys ja luotettavuus

Edistämme vuorovaikutusta, tiedostamme asiakkaiden palvelutarpeet, ja nämä palvelutarpeet ohjaavat päätöksentekoa. Arvostamme ja kohtelemme asiakkaitamme tasapuolisesti.

Kumppanuus ja arvostaminen

Noudatamme yhteisesti sovittuja pelisääntöjä ja kohtelemme henkilöstä tasapuolisesti. Toimintamme tavoitteena on inhimillinen ja hyvinvoiva työyhteisö, jossa arvostetaan työtovereita ja omaa työtämme.

Luovuus ja rohkeus

Menestyminen muuttuvassa ympäristössä edellyttää innovatiivisuutta, hallittua riskinottoa, uutta ajattelua ja rohkeutta kehittää olemassa olevia ja uusia toimintatapoja. Rohkaisemme luovuuteen ja koemme tulevaisuuden positiivisena haasteena.

Satamalla uusi strategia

Oulun Satama liikelaitoksen strategian uudelleenarviointi tuli ajankohtaiseksi, kun voimassa olleen vuonna 2002 laaditun strategian tavoitteet oli merkittävältä osin saavutettu. Samanaikaisesti Pohjois-Suomessa virisi uusia merkittäviä kaivoshankkeita, joiden aiheuttamat kuljetustarpeet ovat erittäin suuret koko Suomen mitakaavassa. Oulun Sataman liikenne on viimeisten noin 20 vuoden aikana keskittynyt perinteisesti metsäteollisuuden sekä alueen polttoainehuollon turvaamiseen.

Oulun Sataman strategian uudelleenarviointia varten perustettiin työryhmä, johon kuului edustajia sekä keskushallinnosta että Oulun Satamasta. Työssä käytettiin ulkopuolista apua satamarakenteiden suunnittelussa.

Sataman uutta strategiaa lähdettiin työstämään keväällä 2008. Strategiaprosessin lähtökohtina olivat Oulun kaupungin strategia sekä Sataman toimintaympäristön muutokset edellisen strategian laatimisen jälkeen. Sataman strategiassa 2009–2020 onkin huomioitu mm. mahdolliset uudet tavaravirrat.

Strategialuonnos esiteltiin liikelaitosten johtokunnassa toukokuussa, ja sen tiimoilta järjestettiin elokuussa johtokunnan strategiaseminaari. Seminaarissa puitiin strategian lähtökohtia, Sataman tavoitetilaa ja sen edellyttämiä toimenpiteitä. Uusi strategia hyväksyttiin liikelaitosten johtokunnassa syyskuussa.

Kohti parempia aikoja

Kari Himanen, satamajohtaja

Kuten Suomen talouselämä yleisesti myös satamat ovat tuskailleet vuoden 2009 laskevien volyyymien kanssa. Me emme ole jääneet osattomiksi vallitsevasta tilanteesta. Oulun Satamalla on kuitenkin mennyt liikenteellisesti melko hyvin verrattuna lukuisiin muihin Suomen satamiin. Tilastojemme mukaan laman pohja saavutettiin loppukesällä, joten katseet voi nyt suunnata luottavaisin mielin eteenpäin.

Oulun Sataman liikenteen pudotus on ollut noin puolet valtakunnan keskiarvosta. Meidän pelastuksenamme on paljolti ollut maahantuotu polttopuu, jota on käytetty voimalaitosten polttoaineena. Muun liikenteen osalta on ollut sekä nousuja että laskuja normaalin vuoden tapaan. Taloudessa on onnistuttu vähentyneiden tulojen vastapainoksi pienentämään käyttömenoja.

Toimintavuoden suurin investointi oli huoltoruoppaus ja siihen liittyen Oritkarin väylän leventäminen sekä Kemikaalilaituri 2:n edustan syventäminen. Huoltoruoppausstarve istuu noin kymmenen vuoden välein. Ruoppauksen suoritti hollantilainen yhtiö todella tehokkaalla kalustolla. Varsinainen ruoppaus tehtiin noin neljässä viikossa. Merenkululaitos on urakoinut omalla vastuualueellaan Oulun väylällä poistamalla liettymiä, jolloin väylän kulkusyvyyks on voitu palauttaa alkuperäiseen kymmeneen metriin.

Oritkarin puolella on tänä vuonna toimittu pääasiassa merenpinnan alapuolella, kun Vihreäsaarella sitä vastoin on keskitytty maanpäällisiin rakenteisiin. Oulun Energia haluaa turvata toimintavarmuutensa mahdollistamalla kivihien tuonnin Vihreäsaaren kautta. Tätä tarkoitusta varten alueelle rakennettiin varastokenttä. Pohjois-Suomen sementin saamisen varmistamiseksi aloitti Vihreäsaarella alkukesällä sementin tuonti- ja jakeluterminaali. Toppilan sementtiterminaalilla on toiminta-aikaa vuoden 2012 huhtikuun loppuun saakka. Siihen mennessä tulisi Vihreäsaareen toteuttaa sementin tuonti- ja jakeluterminaali.

Liikelaitosten johtokunta hyväksyi Oulun Sataman uuden strategian syyskuun kokouksessaan. Strategian keskeiset asiat ovat pyrkimys suuryksikköliikenne- ja bulk-liikennekeskukseksi. Suuryksikköliikennekeskukseksi Oululla on erittäin hyvät mahdollisuudet jo nykyisellä liikenteen rakenteella. Paperinkuljetusjärjestelmä SECU:ineen ja uusine roro-laivoineen luo tälle toiminnalle oivan pohjan. Bulk-liikennekeskuksen statuksen saavuttaminen on asetta kovempi haaste. Tavoitteeseen pääseminen edellyttää monen asian loksahdamista kohdalleen. Meidän täytyy esimerkiksi pystyä häivyttämään sijainnista johtuva etäisyshaitta sekä rakentaa toimiva bulk-termiinaali. Tavoitteen saavuttamisen edellytys on, että valtio myös Oulun osalta hoitaa rautatieverkon liikennettä vastaavaan kuntoon sekä toteuttaa meille meriväylän, joka mahdollistaa kilpailukykyisen merikuljetuksen myös Oulusta.

Esitän lämpimät kiitokseni Oulun Sataman henkilökunnalle vastuullisesta toiminnasta liikenteellisesti haastavana toimintavuonna. Oulun Sataman puolesta kiitän myös asiakkaitamme ja yhteistyökumppaneitamme kuluneesta vuodesta ja toivon, että yhteistyömme voi jatkua hedelmällisenä myös vuonna 2010.



Heading for better times

Kari Himanen, Port Director



Just like the Finnish business environment in general, Finnish ports struggled in 2009 with dropping volumes. We did not escape the current economic situation unaffected. The Port of Oulu has, however, fared better in terms of traffic volume than numerous other Finnish ports. According to our statistics, we reached the lowest point of the downturn at the end of summer and can set our sights on the future with confidence.

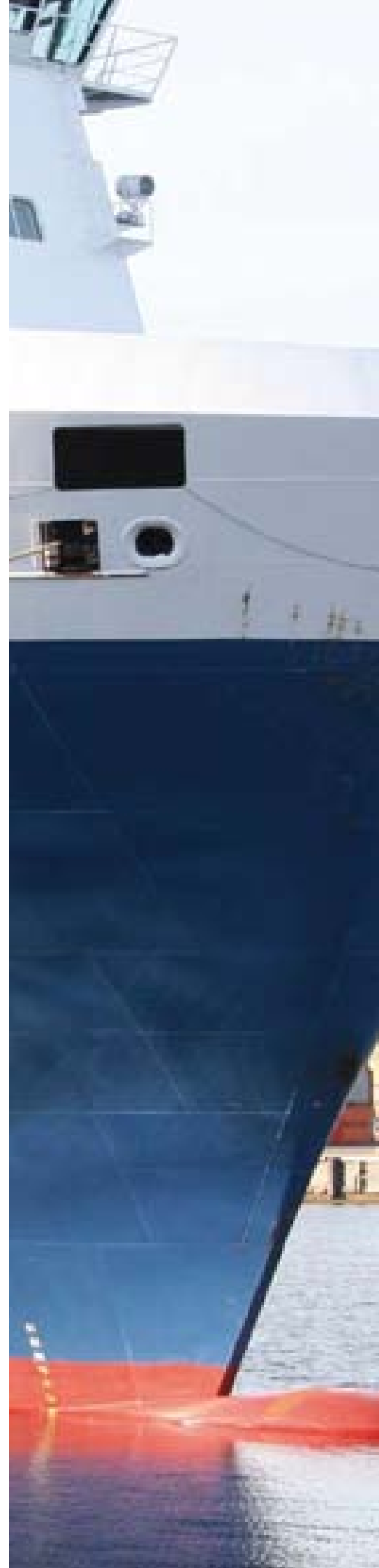
The drop in traffic at the Port of Oulu has been about half of that experienced by Finnish ports on average. Our saving grace has been imported firewood, which is used as fuel by power plants. As for other traffic at the port, there have been both ups and downs, as is also the case in normal years. We have managed to compensate for our smaller revenue with smaller operating costs.

The largest investment of our financial year was a maintenance dredging and the related widening of the Oritkari passage as well as the deepening of the water area in front of Chemical Quay 2. Maintenance dredging is required about once every ten years. The dredging was carried out by a Dutch company with very efficient machinery. The actual dredging took about four weeks time. The Finnish Maritime Administration has done its share in the area of the Oulu passage it controls by removing alluvial deposit. The depth of the passage was restored to its original 10 metres.

This year operations carried out at Oritkari have for the most part taken place underwater, whereas at Vihreäsaari, the focus has been on structures on dry land. Power company Oulun Energia has wanted to secure the reliability of its operation by ensuring the possibility of importing coal through Vihreäsaari. A storage field has been constructed in the area to serve this purpose. In early summer, operations began at a new cement import and distribution terminal at Vihreäsaari to ensure the import of cement to northern Finland. The Toppila cement terminal will remain operative until April 2012. By that time, a similar terminal for the import and distribution of cement should be established at Vihreäsaari.

The new strategy for the Port of Oulu was approved by the Board of Directors for public utilities in its September meeting. The strategy focuses on the goal of making Oulu a hub for large-unit and bulk traffic. With its current traffic structure, Oulu has excellent potential to evolve into a hub for large-unit traffic. The paper transport system, which uses SECU units and new ro-ro ships, forms an outstanding basis for this type of activity. Reaching the status of a bulk traffic hub is a somewhat bigger challenge. The goal can only be reached if a number of pieces fall into place. For example, we must find a way to obliterate the distance-related hindrances resulting from our location and build a functional bulk terminal. In order to reach this goal, the state must see to it that the railway network, including the parts leading to and from Oulu, is in good enough condition to handle the needs of this type of traffic.

I extend my warmest thanks to the staff at the Port of Oulu for acting so responsibly during such a challenging year in the traffic sector. On behalf of the Port of Oulu I would like to also thank our customers and partners for the past year and hope that our cooperation will continue just as prosperously in the year 2010.



Oulun Satama liikelaitos 1.1.2009 alkaen

Kuntalain liikelaitosta koskevat säännökset uudistettiin vuonna 2007 (519/2007). Uudistamisella pyrittiin liikelaitosten toiminnan järkevöittämiseen, toiminnan läpinäkyvyyteen ja markkina-aseman selkiyttämiseen. Aikaisemmin nimikettä 'liikelaitos' on voinut käyttää väljemmin. Lain mukaan 'kunnallinen liikelaitos' -nimikettä voi 1.1.2009 jälkeen käyttää vain kuntalain edellytykset täyttävä kunnallinen liikelaitos. Lain muutos edellytti, että myös vanhojen liikelaitosten toiminta oli tarkistettava lain muutoksen mukaiseksi, ja perustamispäätökset tuli tehdä myös vanhoista liikelaitoksista.

Kuntalain liikelaitoksia koskeva muutos edellytti Oulun kaupungissa liikelaitosten lautakunnan - jonka alaisuuteen Oulun Satamakin kuului - johtosäännön muuttamista ja päätöstä siitä, että ko. lautakunnan alaiset liikelaitokset toimivat kuntalain 87a §:n mukaisina liikelaitoksina. Koska uudistettu laki edellyttää, että kunnallisella liikelaitoksella on johtokunta, muutettiin lautakunta johtokunnaksi. Liikelaitosten johtosäännön muutos valmisteltiin yhteistyössä liikelaitosten johtajien kanssa, ja kaupungin sisäistä tarkastusta konsultoitiiin.

Jokaisen liikelaitoksen nimessä on myös oltava sana 'liikelaitos', joten vuoden 2009 alusta lähtien Oulun Sataman virallinen nimi on ollut Oulun Satama liikelaitos.

Liikelaitosten johtokunnan alaisuuteen kuuluvat Oulun Satama liikelaitoksen lisäksi Oulun Vesi liikelaitos, Oulun Jätehuolto liikelaitos ja Nallikari Camping liikelaitos. Liikelaitoksia johtaa ja niiden toiminnasta vastaa johtokunta, johon kuuluu seitsemän kaupunginvaltuuston toimikauttaan vastaavaksi ajaksi valitsemaa jäsentä ja yhtä monta henkilökohtaista varajäsentä.

Liikelaitosten johtokunta 2009–2012

Oulun Satama liikelaitoksen, Oulun Vesi liikelaitoksen, Oulun Jätehuolto liikelaitoksen ja Nallikari Camping liikelaitoksen johtokunta 2009–2012 varajäsenineen:

Varsinaiset jäsenet

Puheenjohtaja
Juha Silenius, SDP
Varapuheenjohtaja
Antti Huttu-Hiltunen, Kesk.
Kauko Kukkonen, Kok.
Elina Vammavaara, Kok.
Kaisa Kauppinen, Kesk.
Paula Himanen, Vihr.
Kirsi Marttila, Vas.

Varajäsenet

Jarmo Korhonen, SDP
Heikki Kaisto, Kesk.
Ilkka Marttila, Kok.
Satu Urpilainen, Kok.
Anneli Sarkkinen, Kesk.
Kirsi Kaltio, Vihr.
Pertti Härkönen, Vas.

Kaupunginhallituksen edustaja

Huikari Juha, Kesk.

Kaupunginhallituksen varaedustaja

Hämeenniemi Raimo, Kesk.

Oulun Satama liikelaitoksen uusi satamajärjestys voimaan 1.3.2009

Päivitetty Oulun satamajärjestys astui voimaan 1.3.2009. Edellinen satamajärjestys oli vuodelta 2005. Siinä oli tehty muutoksia ja lisäyksiä satamaturvallisuuteen, erityisesti ISPS-koodin (International Ship and Port Security) voimaantulo huomioiden. Maaliskuun alusta voimaan tulleeseen satamajärjestykseen lisättiin ympäristömääräyksiä eli ympäristönäkökohtiin ja niiden valvomiseen liittyviä seikkoja. Aiemmasta satamajärjestyksestä puuttuivat määräykset, joilla satamassa toimijat veloitetaan noudattamaan ympäristöluvan edellyttämiä määräyksiä. Lisäksi uuteen satamajärjestykseen tehtiin eräitä täsmennyksiä ja kielellisiä parannuksia sekä päivitettiin satamaturvallisuuden liittyviä turvatoimilakia koskevia kohtia.

Liikelaitosten johtokunta Perämeren satamien neuvottelukunnan johtokuntaseminaarissa Kokkolassa

Perämeren satamien neuvottelukunta (PERSA) järjesti jo perinteeksi muodostuneen ”Satamat tutuksi päättäjille” -seminaarin maaliskuussa. Järjestelyisänä toimi tällä kertaa Kokkolan Satama. Seminaari on ollut tapana järjestää satamien uusien lauta- ja johtokuntien ensimmäisen kauden keväällä.

Kokkolassa järjestettyyn seminaariin osallistuivat Oulusta liikelaitosten johtokunnan puheenjohtaja Juha Silenius sekä jäsenet Kirsi Marttila, Paula Himanen, Kaisa Kauppinen ja Kauko Kukkonen. Oulun Satamasta mukana olivat satamajohtaja Kari Himanen ja hallintopäällikkö Päivi Vähänikkilä-Kuronen.

Suomen Satamaliiton uusi hallitus 2009–2013

Suomen Satamaliiton uusi hallitus valittiin kesäkuussa Satamaliiton 28. varsinaisessa liittokokouksessa Porissa. Hallituksen toimikausi on nelivuotinen. Hallituksessa jatkaa mm. Oulun kaupunginjohtaja Matti Pennanen.

Satamaliiton YTY

Satamien edustajista koostuva ympäristötyöryhmä YTY aloitti kolmannen toimikautensa 7.10.2009. Puheenjohtajana toimii tekninen päällikkö Nina Kujala Pietarsaaren satamasta ja sihteerinä aikaisempien kausien tapaan Satamaliiton apulaisjohtaja Kirsti Tarnanen-Sariola. Ympäristötyöryhmän tehtävänä on mm. kehittää edelleen satamien valmiuksia ympäristönhoitoon liittyvissä asioissa sekä kehittää suhteita viranomaisiin ja muihin yhteistyötahoihin. Lisäksi YTY:n toimialaan kuuluvat ruoppaukset ja vesirakentaminen, melu, pakokaasupäästöt, lasteina käsiteltävien tavaroiden ja materiaalien ympäristöturvallisuus sekä liikennejärjestelyt. Satamaliitto järjestää ympäristötyöryhmän laatiman ohjelman mukaisesti vuosittain ympäristöön liittyviä teemapäiviä. Syyskuussa Helsingissä pidetyn teemapäivän pääaiheena oli ruoppaus. Oulun Sataman edustajana ympäristötyöryhmässä toimii hallintopäällikkö Päivi Vähänikkilä-Kuronen.

Satamaliiton SATU

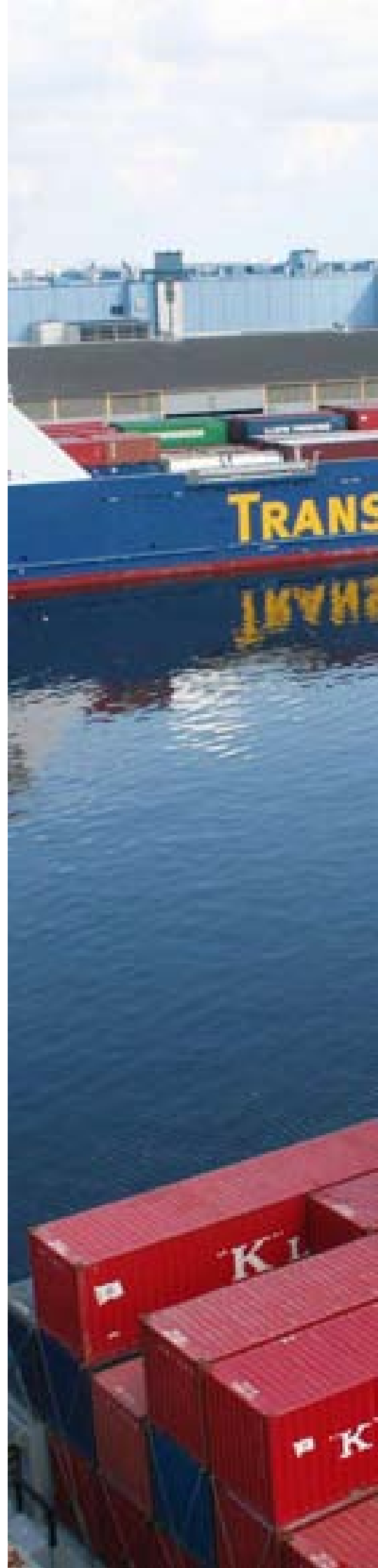
Satamien edustajista koostuva satamaturvallisuustyöryhmä SATU aloitti ympäristötyöryhmän tapaan uuden toimikautensa kuluvana vuonna. SATU perustettiin ja sen toiminta alkoi vuonna 2003, kun satamien ja meriliikenteen turvallisuus tuli lentoliikenteen turvallisuuden tavoin yhä tärkeämmäksi ja kun kansainvälinen ISPS-koodi edellytti satamilta eritasoisia ponnisteluja turvallisuuden varmistamiseksi. Satamaturvallisuustyöryhmän tehtäviä ovat mm. satamaturvallisuuteen liittyvän lainsäädännön seuranta, satama-alueen liikenteeseen liittyvä ohjeistus sekä ISPS:een ja turvatoimilakiin liittyvä tiedotus ja ohjeistus. Puheenjohtajana SATU:ssa kuluvana toimikautena toimii turvallisuuspäällikkö Tapani Pasanen Haminan Satama Oy:stä ja sihteerinä Satamaliiton apulaisjohtaja Kirsti Tarnanen-Sariola. Oulun Sataman edustajana ryhmässä toimii liikennepäällikkö Kuisma Ekman.

Huoltoruoppaus ja väylän levennys ennätysajassa

Sataman väylä huoltoruopataan noin kymmenen vuoden välein. Satamaan tulevaa väylää levennettiin kesälle ajoittuneen huoltoruoppauksen yhteydessä uusien suurempien alusten vaatimusten mukaiseksi. Ruoppauksen suoritti hollantilainen Van Oord Dredging and Marine Contractors, joka voitti ruoppausurakan keväällä järjestetyssä tarjouskilpailussa. Urakan työalue ulottui eri puolille Sataman hallinnoimaa aluetta. Merkittävin työ tehtiin Nuottasaaren Kemikaali 2 -laiturin syventämisessä sekä väylän leventämisessä noin 800 metrin matkalta.

Vihreäsaaren uusi toimija

Oulun kaupunki vuokrasi Baltic Port Service Oy:lle Vihreäsaaresta noin 17 559 m²:n suuruisen alueen viidenkymmenen vuoden vuokrasopimuksella bitumivarastoalueeksi.





Sementtilasteja Vihreäsaareenkin

Toppilan satama on ollut perinteisesti sementin tuontisatama Oulussa, ja salmessa vierailevat alukset ovat olleet tuttu näky alueen asukkaille. Huh-tikuun alusta sementtiä on tuotu myös Vihreäsaaren bulk-laiturille. Uusi liikenne korvaa osittain Toppilan sataman aikaisempaa sementtiliikennettä, mutta osa Vihreäsaaren sementtiliikenteestä on myös uutta.

Polttopuuta Baltiasta ja kookoshedelmän kuoria Ghanasta

Lämpövoimalat joutuivat turvautumaan turpeen sijasta muihin energialähteisiin edellisten vuosien sateisten kesien takia. Ouluun tuotiin polttopuuta ja haketta Baltiasta. Eksoottisin alkuvuoden polttoainelasti tuli Ghanasta; kookoshedelmän kuoria.

Kivihiiltä Oulun Satamaan

Oulun Energia haki Pohjois-Suomen ympäristölupavirastolta muutosta Toppilan voimalaitosten ympäristölupaan siten, että kattiloissa voidaan käyttää polttoaineena puun ja turpeen lisäksi kivihiiltä, koksia ja uusia biomassajakeita. Kivihiili tuodaan laivoilla Oulun Sataman Vihreäsaaren. Kivihiilellä paikataan turvevajetta.

Oritkarin satama-alueelle uutta logistiikka- ja toimitilaa

SRV Yhtiöt Oyj teki Oritkariin noin viiden hehtaarin aluevarauksen satamatoimintoihin liittyvien logistiikka- ja toimitilahankkeiden kehittämistä ja markkinointia varten. Yhtiön tarkoituksena on kehittää maa-alueelle rakennushankkeita tiiviissä yhteistyössä Oulun Sataman ja alueella toimivien yritysten kanssa. Tavoitteena on hankkeiden avulla tukea satamaan liittyvien liiketoimintojen kehittämistä.

Laatua ja turvallisuutta

ISPS-auditointi

Kansainvälisen merenkulkujärjestö IMO:n ISPS-säännöstö sekä EU:n turva-asetus astuivat voimaan heinäkuun alusta 2004. Merenkululaitos suoritti aikataulun mukaisesti satamien turvasuunnitelmien viisivuotisauditointeja vuoden 2009 aikana. Tarkastuskierrokset käsittivät sekä yhden satamarakenteen kohteet että turvadirektiivin mukaiset satamarakennekokonaisuudet. Uudelleenauditointi piti tehdä ennen kuin ensimmäisestä turvasuunnitelman auditoinnista ehtisi kulua viisi vuotta. Tällä kierroksella tarkastuksista vastasivat Merenkululaitoksen alueyksiköiden merenkuluntarkastajat. Oulun Sataman ISPS-auditointi oli syyskuussa. Satama sai tarkastuksen perusteella ISPS-sertifikaatit seuraavaksi viisivuotiskaudeksi.

Sertifioitu toiminta jatkuu Oulussa

Inspecta Sertifiointi Oy:n auditoija Arto Nikula arvioi Oulun Sataman ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 ja ISO 9001:2008 -standardin mukaisen toimintajärjestelmän maaliskuussa. Seuranta-arviossa kiinnitettiin tällä kertaa huomiota mm. työterveys- ja turvallisuusriskien arviointiin, tarkkailuun ja havainnointiin käytännön työssä. Auditoija tutustui myös tarkemmin Oritkarin konttikenttäprojektiin.

Muutoksia Oritkarin kulunvalvonnan hallinnassa

Oritkarin satamaterminaalin porttitoimintojen hallinta siirtyi Oulun Sataman henkilökunnan hoidettavaksi kesäkuun alusta alkaen.

Satamataloon esteettömästi

Oulun Satamatalon pääsisäänkäyntiin kohdistui syksyllä muutostöitä siten, että myös pyörätuolilla tai esim. lasten vaunujen kanssa kulkeva pääsee asioimaan sataman ja tullin tiloissa helpommin. Pääsisäänkäynnin portaikoon tehtiin luiska, jota myöten rullilla on helppo liikkua.

Väestönsuojelun ansiomitali satamajohtajalle

Sisäasianministeri Anne Holmlund myönsi väestönsuojelun II luokan ansiomitalin satamajohtaja Kari Himaselle lokakuussa 2008. Mitali luovutettiin Himaselle tammikuussa.

Satamajäänmurtaja Tuuran viisivuotistelakointi

Tuura (OGYI) on Oulun Satamalle Åmålissa Ruotsissa vuonna 1971 valmistunut diesel-sähköisellä kuljetuskoneistolla varustettu vankkarunkoinen satamajäänsärkijä/hinaaja. Kypsään 38 vuoden ikään ehtineen ”rouvan” strategiset mitat ovat: koneteho 2646 kW, pituus 35,51 m ja leveys 9,71 m. Tuuran telakointi ja uusintakatsastus joudutaan suorittamaan viiden vuoden välein. Edellinen telakointi tapahtui vuonna 2004, joten vuonna 2009 oli jälleen aika suunnata telakalle. Telakoinnin suunnittelu aloitettiin jo hyvissä ajoin ennen varsinaisen telakoinnin alkua. Suunnitelmassa kartoitettiin kohteet ja työt, jotka telakoinnin yhteydessä tulisi tehdä. Tuura on edellisinäkin vuosina telakoitu Naantalin korjaustelakalla mm. siksi, että aluksen syväys on niin suuri. Naantali on lähin telakka, jonne Tuura kokonsa puolesta pääsee, ja näin Naantali valikoitui tänäkin vuonna Tuuran korjaustelakaksi. Tiukan taloudellisen tilanteen takia päätettiin telakalla tehdä vain ne työt, jotka on pakko tehdä aluksen ollessa pois vedestä. Telakoinnin yhteydessä suoritettiin myös Merenkulkulaitoksen uusintakatsastus alukselle.

Oulun Satama ja Herman Andersson Oy Kuljetus-Logistiikka -näyttelyssä Helsingissä

Oulun Satama ja Herman Andersson Oy osallistuivat toukokuussa Kuljetus- ja logistiikkamessuille Helsingin messukeskuksessa. Näyttelyn yhteydessä pidettiin asiakastilaisuus, jonka ohjelmassa oli ruokailua ja teatteria.

Sataman väki virkistäytymässä Virpiniemessä

Oulun Sataman henkilökunta vietti liikunnallista virkistysiltapäivää Virpiniemen liikuntaopiston lähimaastossa syyskuussa. Iltapäivän aikana Sataman henkilökunta tutustui golfin saloihin SFPGA Tommi Linnan opastuksella. Golfin jälkeen kisattiin liitokiekkogolfissa.

Toimintajärjestelmän päivitys

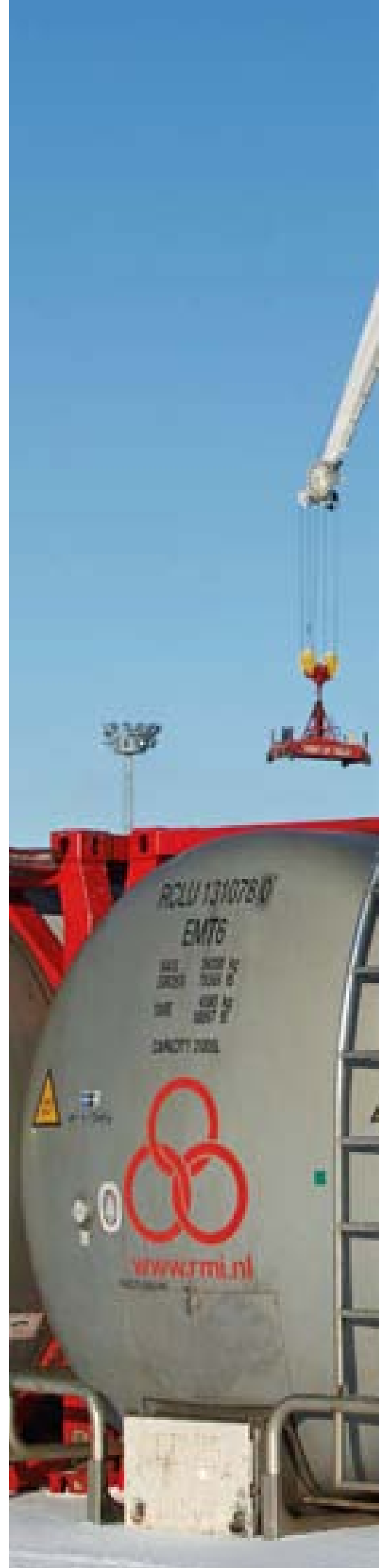
Oulun Sataman toimintajärjestelmään päivitettiin laatustandardin SFS-EN 9001:2008 mukaiset muutokset syksyllä 2009. Laatustandardin muutokset edellyttävät, että strategiatyöhön kytketään mukaan riskienhallinnan näkökulma ja prosesseille vahvistetaan mittarit sekä niille tavoitetasot. Lisäksi poikkeamien perussyyt tulee selvittää ja arvioida entistä tarkemmin. Oulun Sataman henkilökunnalle pidettiin laatukoulutus 12.11.2009. Kouluttajana toimi Mikko Autti Kehitysaura Oy:stä. Koulutuksen painopisteet olivat laatustandardin muutoksissa sekä Oulun Sataman turvallisuusjärjestelmässä.

Merenkulkualan koulutus- ja tutkimuskeskuksen ja Kauppakamarin seminaari Oulussa

Turun yliopiston Merenkulkualan koulutus- ja tutkimuskeskus ja Oulun Kauppakamari järjestivät Perämeren liikenneseminaarin 20.–21.4.2009 Oulussa.

Luoteis-Venäjän markkinointihanke aloitti marraskuussa

Oulun Satama liikelaitoksessa alkoi marraskuun alussa EU-rahoitteinen Luoteis-Venäjän markkinointihanke. Sataman hallinnoiman Luoteis-Venäjän markkinointihankkeen projektipäällikön tehtävään palkattiin Pentti Ruutikainen ajalle 2.11.2009–30.11.2011. Hankkeen tavoitteena on lisätä Oulun Satama liikelaitoksen ja sen palveluiden tunnettuutta Luoteis-Venäjällä, selvittää transito-liikenteen mahdollisuuksia ja luoda sitä kautta kasvupotentiaalia Oulun Sataman liikenteen kehittymiselle, löytää yritykset, joihin kohdistaa markkinointi- ja myyntitoimenpiteitä, edistää sekä suoraan että välillisesti Oulun Satama liikelaitoksen toimintaa palvelevien





pk-yritysten kasvua ja kilpailukykyä Pohjois-Suomessa sekä edistää alueen pk-yritysten logistista kilpailukykyä.

Sahatavaran vienti vilkastui loppuvuonna

Sahatavaran vienti Oulun Satamasta vilkastui huomattavasti loppuvuodesta. Tästä johtuen alettiin satama-alueelle suunnitella uutta sahatavaraterminaalia.

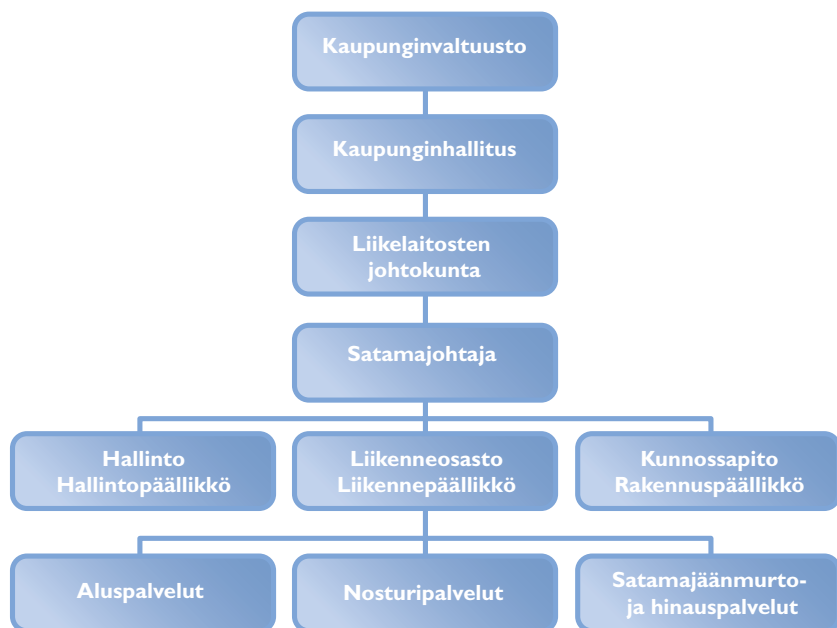
Satamajäänmurtaja Tuuraan uusi matruusi

Satamajäänmurtaja Tuura sai lisävahvistusta, kun Aaro Huttunen aloitti vakinaisena yt-matruusina 14.12.2009. Huttusella on vahtikonemestarin pätevyyskirja, joten hän voi toimia erivapauspääöksellä konepäällikön sijaisena. Huttunen on työskennellyt aikaisemmin kauppalaivoissa mm. konemiehenä, vahtimiehenä, korjausmiehenä ja konemestarina.

VAK-tarkastukset

Merenkululaitos suoritti vaarallisten aineiden kuljetukseen ja tilapäiseen säilytykseen liittyvät tarkastukset Oulun Satamassa 19.2., 7.5., 1.9. ja 20.11.2009.

Oulun Sataman organisaatio



Oulun Satama numeroin / Port of Oulu by numbers

liikevaihto / turnover	5,3210 Milj. €
liikevoitto / operating margin	33,7 %
investoinnit / investments	4,433 Milj. €
tuloutus Oulun kaupungille / payment to city of Oulu	0,80 Milj. €
tuonti / import	1,951 mill.tn
vienti / export	1,168 mill.tn
satamassa käyneet alukset / vessel calls	478

Investments and Development in 2009

Port of Oulu a public utility as of 1 January 2009

Regulations pertaining to public utilities were amended in 2007 (519/2007). The objective of this was to bring more flexibility and transparency to public utilities operations and to make their market position more clear. Previously the name “public utility” could be used more liberally. According to legislation as of 1 January 2009, only utilities which comply with the Finnish Local Government Act can use the name “municipal public utility”. The legislative change also meant that the operations of old public utilities had to be revised to comply with the new law, and that new founding decisions had to be made for these old public utilities as well.

The changes in the Finnish Local Government Act on public utilities required changing the rules and regulations of the City of Oulu Board of Public Utilities, of which the Port of Oulu is also a member, as well as making the decision to have the public utilities under the aforementioned board operate as public utilities as defined by Section 87a of the Finnish Local Government Act. As the law reform requires municipal public utilities to have a Board of Directors, the Board has now been turned into a Board of Directors. Changes to the rules and regulations for public utilities were prepared in cooperation with the directors of public utilities, and Internal Auditing unit of the City of Oulu was consulted.

The title of each public utility must also include the words “public utility” and thus, as of January 2009, the official name for the Port of Oulu has been Port of Oulu Public Utility.

In addition to the Port of Oulu Public Utility, other utilities under the Board of Directors of Public Utilities include the Oulu Water Public Utility, the Municipal Waste Management of Oulu Public Utility, and the Nallikari Camping Public Utility. Public utilities are governed by a Board of Directors, which is responsible for their operation. It consists of seven members appointed by the City Council for a period equal to their term of office, and the same number of personal deputy members.

Board of Directors of Public Utilities 2009 – 2012

The Board of Directors for the Port of Oulu Public Utility, the Oulu Water Public Utility, the Municipal Waste Management of Oulu Public Utility and the Nallikari Camping Public Utility for the period 2009–2012, including deputy members:

Permanent members

Chairman
Juha Silenius,
Social Democratic Party
Deputy Chairman
Antti Huttu-Hiltunen,
Centre Party
Kauko Kukkonen,
National Coalition Party
Elina Vammavaara,
National Coalition Party
Kaisa Kauppinen,
Centre Party
Paula Himanen,
Green League
Kirsi Marttila,
Left Alliance

Deputy members

Jarmo Korhonen,
Social Democratic Party
Heikki Kaisto,
Centre Party
Ilkka Marttila,
National Coalition Party
Satu Urpilainen,
National Coalition Party
Anneli Sarkkinen,
Centre Party
Kirsi Kaltio,
Green League
Pertti Härkönen,
Left Alliance

City board representative

Huikari Juha, Centre Party

Deputy representative

Hämeenniemi Raimo, Centre Party





The new Port of Oulu Public Utility port regulations, effective as of 1 March 2009

The updated regulations for the Port of Oulu came into effect on 1 March 2009. The previous port regulations were from the year 2005 and were modified and supplemented regarding port security, with a special focus on the introduction of the ISPS code (International Ship and Port Security). The regulations, which came into effect at the beginning of March, have been supplemented with environmental guidelines; issues related to environmental aspects and their monitoring. The previous port regulations lacked guidelines obliging parties operating within the port to comply with the measures dictated in the port's environmental permit. Additionally, some specifications and linguistic corrections were made to the new port regulations and the paragraphs concerning port security were updated to comply with Finland's Act on Ship and Port Facility Security.

New Boards of Directors of all PERSA ports hold seminar in Kokkola

The Advisory Committee of the Bothnian Bay Ports (PERSA) held its traditional "Making ports known to decision-makers" seminar in March. This time the event was hosted by the Port of Kokkola. It has been customary to hold the seminar during the first spring in the new port boards' and boards' of directors terms.

Parties from Oulu who took part in the seminar in Kokkola were Juha Silenius, Chairman of the Board of Directors of Public Utilities, and board members Kirsi Marttila, Paula Himanen, Kaisa Kauppinen and Kauko Kukkonen. Port Director Kari Himanen and Administrative Manager Päivi Vähänikkilä-Kuronen represented the Port of Oulu.

New Board of Directors for the Finnish Port Association

The new Board of Directors for the Finnish Port Association was named at the association's 28th annual meeting in Pori. The term for the board is four years long. Members to continue on the board include: City of Oulu Mayor Matti Pennanen

Finnish Port Association Environmental Working Group

The environmental working group YTY, consisting of port representatives, began its third term on 7 October 2009. The group is chaired by Nina Kujala, Technical Manager from the Port of Pietarsaari. As during previous terms, Kirsti Tarnanen-Sariola, Deputy Director of the Finnish Port Association, continues as group secretary. The Environmental working group's tasks include developing the capacity of ports on issues concerning environmental protection and developing relations with officials and other collaborative partners. In addition, issues within YTY's scope of activity include dredging and hydraulic engineering, noise, exhaust gas emissions, environmental safety of goods and materials handled as cargo as well as traffic arrangements. The Port Association arranges annual theme days focusing on environmental issues in accordance with a programme drawn up by the environmental working group. The main topic of the theme day held in Helsinki in September was dredging. Päivi Vähänikkilä-Kuronen is the representative for the Port of Oulu in this group.

Port Association Port Security Working Group SATU

The Port Association Port Security Working Group SATU, which consists of port representatives, also began its new term this past year. SATU was founded and became operational in 2003, as security in ports and marine traffic became more important, following the cue from air traffic security, and because the international ISPS code required a varying level of effort on the part of ports to ensure security. The Port security working group's tasks include monitoring legislation concerning port security, drafting guidelines for quay area traffic and providing information and guidelines on issues concerning the ISPS and the Security Act. During SATU's present

term, Security Officer Tapani Pasanen from Port of Hamina Ltd will act as chairman of the board and Kirsti Tarnanen-Sariola, Deputy Director of the Finnish Port Association, as secretary. Traffic Manager Kuisma Ekman will be acting as the representative for the Port of Oulu.

Maintenance dredging and widening of passage completed in record time

Maintenance dredging of the Port of Oulu passage is carried out approximately once every ten years. The port's new passage was widened, in conjunction with the dredging carried out in the summer, to accommodate the requirements of new larger vessels. Dredging was conducted by Van Oord Dredging and Marine Contractors from the Netherlands. The company was given the job as a result of competitive bidding last spring. The job took place in various locations within the sea area administered by the Port. The most notable stage of this project was deepening the Nuottasaari Chemicals Quay 2 and widening the passage over a stretch of around 800 metres.

New operator at Vihreäsaari

The city of Oulu leased an area of around 17,559 m² at Vihreäsaari to Baltic Port Service Oy for storing bitumen. The lease is for 50 years.

Cement now delivered to Vihreäsaari as well

The Tolppila Harbour has traditionally been Oulu's cement import harbour, and vessels visiting the strait have been a familiar sight for local residents. From the beginning of April, cement has also been imported to the bulk quay at Vihreäsaari. This new traffic will partially replace previous cement traffic to Tolppila, but some of the traffic to Vihreäsaari is new business.

Firewood from the Baltic States and coconuts from Ghana

As the past few summers have been exceptionally rainy and damp, thermal power plants have had to use fuel alternatives other than peat, which they would normally use. Firewood and chip wood were imported to Oulu from the Baltic States. The most exotic fuel delivery during the early year came from Ghana in the form of coconut shells.

Mineral coal to the Port of Oulu

Oulun Energia applied for a change to the Tolppila power plants' environmental permit issued by the Northern Finland Environmental Permit Authority. The change allows the plants to use mineral coal, coke and new biomass waste as fuel in addition to the wood and peat already used. Coal is shipped into Vihreäsaari Harbour at the Port of Oulu. Coal is used to compensate for the shortage of peat.

New logistics and office premises in Oritkari Harbour

The SRV Group reserved five hectares of space from the Oritkari Harbour where it will handle development and marketing as well as its logistics related to port activity. The company plans to develop on-land construction ventures in cooperation with the Port of Oulu and companies operating in the area. The goal of these projects is to help support development of business linked to harbour operations.

Quality, safety and security

ISPS audit

The ISPS Code for the International Maritime Organization (IMO) and the EU security directive came into effect in the beginning of July 2004. Over the past year, the Finnish Maritime Administration conducted five-year audits concerning port security plans as scheduled. In compliance with the security directive, the inspection rounds have included both ports, comprising a single port facility and units consisting of several facilities. Re-audits had to





be completed before the end of the five-year period of the first security plan audit. This round of audits was conducted by marine safety auditors of the local units of the Finnish Maritime Administration. The Port of Oulu ISPS audit was conducted in September. Based on the audit, the Port was granted ISPS certificates for another five-year period.

Certified operations to continue in Oulu

In March 2009 Inspecta Sertifointi Oy auditor Arto Nikula assessed the Port of Oulu's operational system in accordance with ISO 14001:2004, OH-SAS 18001:2007 and ISO 9001:2008 standards. This time, the follow-up assessment focused on, for example management, monitoring and observation of occupational health and safety risks. The auditor also took a closer look at the Oritkari cargo field project.

Changes to the Oritkari access control

As of the beginning of June, gateway operations at the Oritkari port terminal have been managed by the Port of Oulu staff.

Improved accessibility to the Port House

Renovation work was carried out on the main entrance at the Oulu Port House in autumn, making the port and customs premises more easily accessible to those with wheelchairs or prams. A ramp was built at the entrance to make access possible for wheeled equipment.

Civic defence medal of merit awarded to Port Director

Anne Holmlund, Finland's Minister of the Interior awarded Port Director Kari Himanen a Class II Civil Defence Medal of Merit in October 2008. Mr Himanen received the medal in January 2009.

Five-year maintenance for Tuura ice breaker

The Tuura (OGYI) is a sturdy harbour ice breaker/tugboat with diesel-electric propulsion machinery, built for the Port of Oulu in Åmål, Sweden in 1971. The strategic measurements of the 38-year-old ice breaker are as follows: engine power 2,646 kW, length 35.51 metres and width 9.71 metres. The Tuura must be docked and re-inspected every five years. Docking was last performed in 2004, so it was high time for the Tuura to visit the dockyard again. Planning of the docking operation began well before the start of the actual docking. The planning included charting the targets and jobs to be covered during the docking. As in previous years, the Tuura docked in the Naantali repair yard for various reasons, including the fact that the draft of the Tuura is so deep that the repair yard in Naantali is the closest one that is able to accommodate a vessel of such proportions. Due to the tight economic situation, a decision was made to conduct only the maintenance jobs requiring the vessel to be out of the water. Over the course of the docking process, the Finnish Maritime Administration re-inspected the vessel.

The Port of Oulu and Herman Andersson Oy at the Logistics-Transport Exhibition in Helsinki

In May, the Port of Oulu and Herman Andersson Oy participated in the LogisticsTransport Exhibition at Helsinki Fair Centre. The companies arranged an event for their customers in conjunction with the exhibition, which included dinner and theatre.

Port staff enjoy a recreational day at Virpiniemi

In September the Port of Oulu staff enjoyed a sporty recreational day in the area surrounding the Virpiniemi Sports Institute. In the afternoon, SFPGA Tommi Linna gave expert golf lessons to the port's staff. After playing some traditional golf, the staff then competed in frisbee golf.

Operational system upgrade

In autumn 2009 the Port of Oulu updated the part of its operational system pertaining to quality to comply with changes in the SFS-EN 9001:2008 quality standard. The changes to the quality standard called for risk management to be incorporated into strategy work and for processes to have confirmed measurement systems and stretch goals for these systems. Additionally, causes for deviations must be looked into and assessed more thoroughly. The staff at the Port of Oulu underwent quality training on 12 November 2009. Mikko Autti from Kehitysauro Oy was the speaker. The training day focused on the changes to the quality standard as well as the Port of Oulu security system.

The Centre for Maritime Studies and Chamber of Commerce seminar in Oulu

The University of Turku Centre for Maritime Studies and the Oulu Chamber of Commerce organised the traffic to the Bay of Bothnia seminar on 20–21 April 2009 in Oulu.

North-west Russian marketing project kicked off in November

The EU-funded north-west Russia marketing project got underway at the Port of Oulu in November. Pentti Ruutikainen was named as Project Manager for the north-west Russia marketing project administered by the Port of Oulu from 2 November 2009 to 30 November 2011. The project's goals include: increasing visibility of the Port of Oulu and its services in north-western Russia, establishing what possibilities there are for transit traffic and creating growth potential for the development of traffic at the Port of Oulu this way, finding companies to target in marketing and sales work, directly and indirectly promoting the growth and competitiveness of small and medium-sized companies which serve the Port of Oulu in northern Finland, and promoting the logistical competitiveness of the area's small and medium-sized companies.

Export of sawn timber picked up at year's end

Export of sawn timber through the Port of Oulu increased significantly towards the end of the year. As a result a new terminal for sawn timber is now being planned for the port area.

A new repairman for Icebreaker Tuura

Icebreaker Tuura got a new crew member on 14 December 2009, when Aaro Huttunen started in his position as a permanent repairman. Huttunen has a certificate of competency as a watchkeeping engineer and thus can with a dispensation act as deputy to the chief engineer. Huttunen has previously worked on merchant vessels as an engine operator, watchman, repairman and engineer.

TDG checks

The Finnish Maritime Administration carried out inspections on transport and temporary storage of dangerous goods at the Port of Oulu on 19 February, 7 May, 1 September and 20 November 2009.



Taantuma laski vuoden 2009 liikennemääriä

2009 sees drop in cargo due to recession

Vuonna 2009 Oulun Satama liikelaitoksen liikenne oli 3 118 996 tonnia laskien näin edelliseen vuoteen verrattuna 9,6 %. Liikennemäärät laskivat kotimaan tuonnissa 7,9 %, ulkomaan tuonnissa samoin 7,9 % ja ulkomaan viennissä 12,4 %. Tuonnin kokonaisliikennemäärä oli 1 950 757 tn, ja laskua edelliseen vuoteen oli 7,9 %. Viennin liikennemäärä oli 1 168 238 tn, ja laskua edellisvuoteen oli 12,4 %.

Vuoden 2009 kokonaiskonttimäärästä 30 224 TEU:ta vientiä oli 57 % ja tuontia 43 %. Edellisen vuoden konttimääristä jäätin 2,1 %. Perävaunu liikenteessä jäätin 22,1 % edellisestä vuodesta kokonaismäärän ollessa 1409 kpl. Stora Enson suuryksiköitä SECU:ja kulki Oulun Sataman kautta yhteensä 17 026 kpl. Lisäystä edellisvuoden määrään oli 7,6 %.

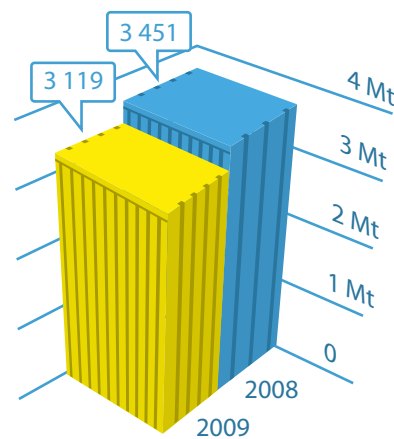
Kokonaisliikennemäärän suurimman tavararyhmän muodostivat aikaisempien vuosien tapaan metsäteollisuustuotteet. Ulkomaan tuonnissa suurimmat tavararyhmät olivat karbonaatti (581 758 tn), nestemäinen polttoaine (91 583 tn), selluloosa (297 531 tn) ja kuivat bulk-tuotteet. Ulkomaan tuonti laski 7,9 % edelliseen vuoteen verrattuna. Kotimaan tuonnin tavararyhmistä nestemäisen polttoaineen määrä (454 340 tn) kasvoi, ja sementin määrä (88 894 tn) puolestaan laski edelliseen vuoteen verrattuna. Lisäksi muuta tavaraa tuotiin 5 039 tn. Ulkomaan viennissä suurin tavararyhmä oli paperi (778 487 tn), jonka määrä laski 4,8 % vuoteen 2008 verrattuna. Selluloosan vienti (50 009 tn) laski 69,3 % edellisvuodesta.

Vuoden 2009 alusmäärä oli 478. Vuoteen 2008 verrattuna laskua oli 52 alusta. Satamassa käyneiden alusten keskimääräinen lastikoko oli edellisen vuoden tapaan noin 6500 tn. Vilkkain kuukausi alusmäärillä mitattuna oli tammikuu 47 aluksella, ja hiljaisin kuukausi oli huhtikuu 29 aluksella.

Oritkarin satama oli vilkkain niin tavaramäärien osalta 45 %:n osuudellaan kokonaisliikennemäärästä kuin 49 %:n osuudellaan koko alusmäärästä vuoden aikana. Nuottasaassa kokonaisalusmäärästä kävi 29 % ja tavaraliikennemäärästä 31 %. Vihreäsaassa alusliikenteen osuus oli 17 % ja tavaraliikenteen 21 %. Topilassa alusliikenteen osuus oli 3 % ja tavaraliikenteen osuus 3 %. Vilkkain laituri oli kolmen edellisen vuoden tapaan Oritkarin Pohjoislaituri, jossa sijaitsee vuonna 2006 valmistunut suuryksikkökuljetuksia varten tehty lastausramppi ja nostettava läppäsilta.

In 2009, the volume of traffic, which passed through the Port of Oulu amounted to 3,118,996 tonnes, dropping by 9.6% in comparison with the previous year. Traffic dropped by 7.9% in domestic imports and similarly by 7.9% in foreign imports, as well as by 12.4% in foreign exports. The overall import transit volume was 1,950,757 tonnes, showing a drop of 7.9%. The port's export transit volume reached 1,168,238 tonnes, dropping by 12.4% from the previous year.

The overall quantity of shipping containers to pass through the port was 30,224 TEUs, of which 57% accounted for export and 43% for import. The number of shipping containers to travel through the port dropped by 2.1% in 2009. We saw a loss of 22.1% in trailer lorry traffic from 2008, the overall amount coming to 1,409 trailers. 17,026 Stora Enso Cargo Units (SECU) travelled through the Port of Oulu. This was an increase of 7.6% from 2008.



Kokonaisliikenne 2008-2009

Henkilöstö

Oulun Satama liikelaitoksen palveluksessa oli vuoden 2009 lopussa 31 henkilöä, joista vakinaisia oli 23 ja määräaikaista kahdeksan. Henkilöistä kuukausipalkkaisia oli 25 ja tuntipalkkaisia kuusi.

Henkilökunta sijoittui työtehtäviensä mukaan seuraavasti: hallinto 7 henkilöä, aluspalvelut 6 henkilöä, nosturitoiminta 6 henkilöä, jäänmurto- ja hinaustoiminta 5 henkilöä ja kunnossapito 7 henkilöä.

Henkilöstön rakenne

Henkilöstön keski-ikä oli 44,1 vuotta. Henkilökunnasta miehiä oli 83,9 % ja naisia 16,1 %.

Sairaus- ja tapaturmapoissaolot

Laskennallisia poissaolopäiviä oli 201 eli 6,5 päivää henkilöä kohden. Poissaoloprosentti oli 2,9. Vuoden 2009 aikana sattui kaksi työtapaturmaa.

Työterveyshuolto

Vuoden 2009 työterveyshuollon kokonaiskustannukset olivat 18 494,03 €.

Työkyvyn ylläpito

Oulun Sataman vuoden 2009 TYKY-ohjelmasta toteutuivat keilavuoro, lentopallo, sulkapallo sekä osastopalaverit. Kehityskeskusteluja käydään vuosittain. Oulun Sataman henkilökunta osallistui kevään aikana terveyskuntotestiin, jonka suoritti Oulun Työterveyden työfysioterapeutti. Asennoituminen terveyskuntotestiä ja oman kunnon hoitamista kohtaan parani edellisestä vuodesta. Terveiden ja hyvinvoinnin kannalta on merkittävää, että eniten tulostaan paransivat ne henkilöt, jotka aikaisemmin olivat liikuneet hyvin vähän.

Henkilökunnalla oli mahdollisuus hankkia työnantajan kustantamia kuntosalia- ja uimahallilippuja Oulun kaupungin liikuntapaikoilta. Henkilökunta sai lisäksi käyttää markkinointitarkoituksiin hankittuja lippuja Kärppä-peleihin.

Henkilökunnan työyhteisön kehittämisen iltapäivä eli Pysäkkipäivä järjestettiin Hilikussa 29.5.2009. Oulun Sataman henkilökunnan pikkujoulu vietettiin hohtokeilailun ja hyvän ruuan merkeissä 20.11.2009. Joulukuussa pidettiin Sataman eläkeläisten perinteinen joulukahvitilaisuus. Lisäksi järjestettiin joulukahvitilaisuus yhdessä satamaoperaattorin henkilökunnan kanssa 16.12.2009.

Koulutus

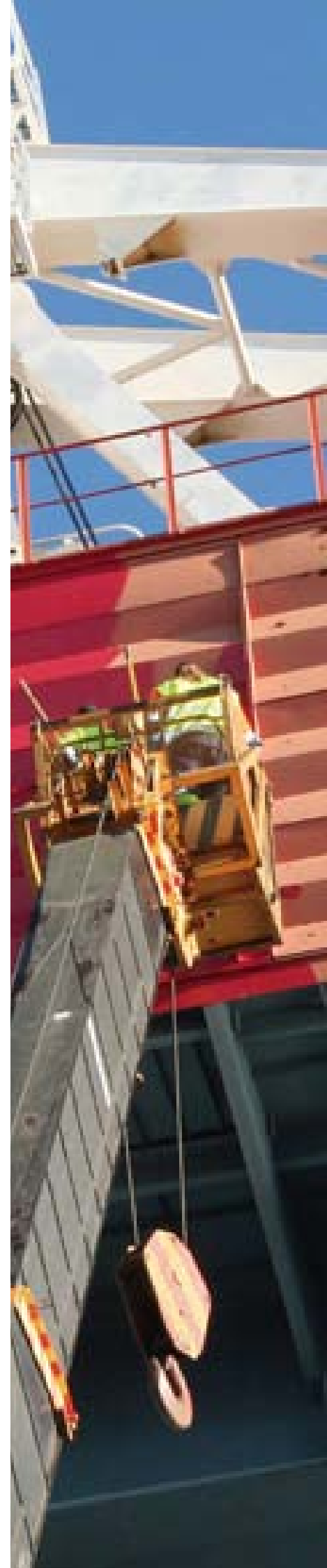
Vuonna 2009 koulutuspäiviä kertyi henkilöä kohti keskimäärin neljä. Oulun Satama liikelaitoksen koko henkilökunta osallistui keskushallinnon järjestämään Office 2007 -koulutukseen keväällä, Osta-järjestelmä -koulutukseen toukokuussa sekä Kehitysaura Oy:n järjestämään laatu-koulutukseen ja Ess-henkilöstöjärjestelmä -koulutukseen marraskuussa. Koulutusta järjestettiin myös taloushallinnosta ja raportoinnista, Kuntatoimiston valmistelijan työpöytäsovelluksen käytöstä, Vaarain-ohjelmasta sekä juridiikasta. Lisäksi oli koulutusta koskien kehityskeskusteluiden pitoa, sähköistä viestintää, tiedonhallintaa ja johtoryhmyöskentelyä. Työturvallisuuteen liittyen henkilökunta osallistui työturvallisuuskortti- ja ensiapukoulutukseen sekä järjestysenvalvojan kertauskurssille. Yksi henkilö suoritti ammattikorkeakoulututkinnon julkishallinnon linjalta.

Luottamusmiehet

Seppo Hannula, SMU ry, jäänmurto- ja hinauspalveluiden luottamusmies

Markku Lauriala, SMU ry, aluspalveluiden luottamusmies

Arto Pietilä, JHL ry, Oulun alueen satamanosturien yhdyshenkilö



Johtoryhmä

Johtoryhmään kuuluivat Kari Himanen, Päivi Vähänikkilä-Kuronen, Kuisma Ekman, Mari Piira, Markku Lauriala, Jukka Holm sekä työyhteisövaltuutettu Juhani Järvinen. Vuonna 2009 pidettiin kuusi johtoryhmän kokousta. Kokouksissa toimi puheenjohtajana Kari Himanen ja sihteerinä Päivi Vähänikkilä-Kuronen.

Työsuojelupäällikkö Kuisma Ekman
Työsuojeluvalluutettu Seppo Karjalainen
Työyhteisövaltuutettu Juhani Järvinen

Henkilöstötoimikunta

Oulun Satama liikelaitoksen henkilöstötoimikunnassa toimivat työnantajan edustajina Kari Himanen, Kuisma Ekman ja Päivi Vähänikkilä-Kuronen. Henkilökunnan edustajina olivat Seppo Karjalainen, Juha Kalapudas ja Arto Pietilä. Henkilöstötoimikunnan asiantuntijajäsenenä toimivat työterveyslääkäri Anne-Maarit Kaimio ja syksyn kokousten osalta työterveyslääkäri Birgitta Hiltunen. Vuoden 2009 aikana pidettiin viisi kokousta, joissa puheenjohtajana toimi Kari Himanen ja sihteerinä Sointu Sandgrén.

Personnel

At the end of 2009 the Port of Oulu employed 31 people, 23 of whom were permanent staff and 8 of whom were employed under a fixed-term contract. Twenty-five of these employees were on a monthly salary, whilst six were paid an hourly wage.

Staff distribution by category: administration 7; vessel services 6; crane services 6; icebreaking and towing services 5; maintenance 7.

Age structure and sex ratio

The average age of the staff was 44.1 years. Of the staff, 83.9 per cent were men and 16.1% women.

Staff representatives

Seppo Hannula, Finnish Seamen's Union,
Shop Steward, Icebreaking and Towing Services

Markku Lauriala, Finnish Seamen's Union, Shop Steward, Vessel Services
Arto Pietilä, JHL – Trade Union for the Public and Welfare Sectors,
Representative for Port Cranes in the Region of Oulu

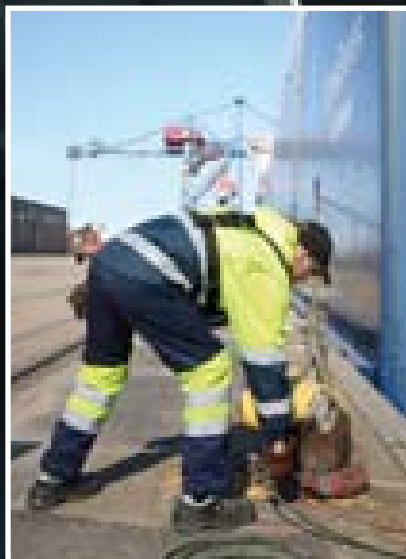
Management Team

The Management Team consisted of Kari Himanen Päivi Vähänikkilä-Kuronen, Kuisma Ekman, Mari Piira, Markku Lauriala, Jukka Holm and staff delegate Juhani Järvinen. The Management Team held six meetings in 2009. At these meetings Kari Himanen acted as chairman and Päivi Vähänikkilä-Kuronen as secretary.

Labour Protection Officer: Kuisma Ekman
Labour Protection Delegate: Seppo Karjalainen
Staff Delegate: Juhani Järvinen

Joint Negotiation Committee

The Port of Oulu's Joint Negotiation Committee consisted of Kari Himanen, Kuisma Ekman and Päivi Vähänikkilä-Kuronen (employer's representatives) and Seppo Karjalainen, Juha Kalapudas and Arto Pietilä (staff representatives). The committee's medical advisers were Anne-Maarit Kaimio, and Birgitta Hiltunen in the autumn meetings. Both are employed as the Port's occupational health physicians. Five meetings were held in 2009, with Kari Himanen as chairman and Sointu Sandgrén as secretary.



Tammikuu

- 16.1. Väestönsuojelun ansiomitalin luovutus satamajohtaja Kari Himaselle
- 29.1. Sataman työpaikkakokous

Helmikuu

- 4.2. Liikenneosaston osastokokous
- 4.2. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 9.2. Hallinnon osastokokous
- 16.2. Sataman johtoryhmän kokous
- 19.2. Kunnossapidon osastokokous
- 19.2. Merenkululaitoksen VAK- tarkastus Oulun Satamassa
- 23.2. Henkilöstötoimikunnan kokous
- 25.2. Liikelaitosten johtokunnan kokous

Maaliskuu

- 10.-11.3. Liikelaitosten johtokunnan ”Satamat tutuiksi päättäjille” –seminaari Kokkolassa
- 16.3. Tuuran sisäinen auditointi
- 17.3. Kunnossapidon sisäinen auditointi
- 18.3. Aluspalveluiden sisäinen auditointi
- 20.3. Nosturipalveluiden sisäinen auditointi
- 23.3. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 25.3. Hallinnon sisäinen auditointi
- 27.3. Sataman virkistysiltapäivä Oritkarissa
- 31.3. Ulkoinen toimintajärjestelmän auditointi

Huhtikuu

- 6.4. Sataman johtoryhmän kokous
- 9.4. Henkilöstötoimikunnan kokous
- 22.4. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 29.4. Johtoryhmävalmennus

Toukokuu

- 6.-9.5. Kuljetus- ja logistiikkamesut Helsingissä
- 7.5. Merenkululaitoksen VAK- tarkastus Oulun Satamassa
- 13.5. Toimintajärjestelmän ohjausryhmän kokous
- 18.5. Sataman työpaikkakokous
- 19.5. Henkilöstötoimikunnan kokous
- 20.5. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 25.5. Satama työturvallisuuskierros
- 29.5. Työyhteisön kehittämisen Pysäkipäivä Hilikussa

Kesäkuu

- 2. – 3.6. Suomen Satamaliiton Satamapäivät Porissa
- 8.6. Johtoryhmien valmennus
- 15.6. Sataman johtoryhmän kokous
- 17.6. Liikelaitosten johtokunnan kokous

Elokuu

- 11.8. Liikelaitosten johtokunnan satamastrategia -seminaari
- 17.8. Johtoryhmän kokous
- 18.8. Henkilöstötoimikunnan kokous
- 19.8. Liikelaitosten johtokunnan kokous

Syyskuu

- 1.9. Merenkululaitoksen VAK- tarkastus ja VAK-pelastussuunnitelman auditointi
- 1.9. Vihreäsaaren ulkoinen auditointi
- 8.9. ISPS-koodin määräaikauditointi
- 14.9. Sataman työpaikkakokous
- 16.9. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 17. – 18.9. Satamien hallintopäivät Kokkolassa
- 23.9. Toimintajärjestelmän johdon katselmus
- 25.9. Sataman virkistysiltapäivä, Virpiniemi
- 29.9. Johtoryhmien valmennus
- 30.9. Satamaliiton toimitusjohtaja Timo Jaatinen Oulun Satamassa

Lokakuu

- 5.10. Sataman työpaikkakokous
- 14.10. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 19.10. Sataman johtoryhmän kokous
- 27.10. Satamajohdon kokous Helsingissä

Marraskuu

- 2.11. Luoteis-Venäjän markkinointihankkeen projektipäällikkö Pentti Ruutikainen aloitti
- 4.11. Merenkululaitoksen johtaja Markku Mylly Oulun Satamassa
- 11.11. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 13.11. Liikenneosaston osastokokous
- 16.11. Henkilöstötoimikunnan kokous
- 20.11. Merenkululaitoksen VAK- tarkastus Oulun Satamassa
- 20.11. Henkilökunnan pikkujoulu
- 26.11. Satamatalo 10 vuotta

Joulukuu

- 9.12. Liikelaitosten johtokunnan kokous
- 10.12. Merimieskirkon perinteinen joulukahvivilaisuus
- 10.12. Sataman eläkeläisten joulukahvivilaisuus
- 14.12. Matruusi Huttunen aloitti Tuurassa
- 14.12. Sataman johtoryhmän kokous
- 16.12. Sataman ja Herman Andersson Oy:n joulukahvivilaisuus

Liikevaihto

Oulun Sataman liikevaihto oli 5,321 miljoonaa euroa, mikä on 0,459 milj. € vähemmän kuin edellisvuonna. Kaikki tuotot nosturi- ja tavaramaksutuloja lukuun ottamatta olivat suurempia kuin talousarviossa oli esitetty. Edellisvuoteen verrattuna kaikki tuotot olivat pienempiä jäänmurjatuloja sekä alue- ja varastovuokria lukuun ottamatta. Oulun Sataman liikennemäärä laski 9,6 % edellisestä vuodesta. Alusmäärä pieneni 52 aluksella ollen 478 kpl (v. 2008 530 kpl). Liikennemäärä vuonna 2009 oli 3 118 996 tn (v. 2008 3 451 007 tn), konttimäärä 30 224 TEU:ta (v. 2008 30 866 TEU:ta) ja SECU-määrä (80 tn:n suuryksikkö) oli 17 026 kpl (v. 2008 15 822 kpl).

Varasto- ja aluevuokrat olivat 0,545 milj. € (v. 2008 0,542 milj. €), ja liiketoiminnan muut tulot olivat 0,623 milj. € (v. 2008 0,747 milj. €). Tuet ja avustukset olivat 0,027 milj. € (v. 2008 0,026 milj. €). Tuotot yhteensä olivat 6,515 milj. € (v. 2008 7,095 milj. €).

Liiketoiminnan kulut

Liiketoiminnan kulut olivat yhteensä 2,593 milj. € (v. 2008 3,120 milj. €). Suurimmat kulut olivat henkilöstökulut 1,438 milj. € (v. 2008 1,477 milj. €). Aine-, tarvike- ja tavaramenot olivat yhteensä 0,307 milj. € (v. 2008 0,321 milj. €), ja palvelujen ostokulut olivat 0,752 milj. € (v. 2008 1,216 milj. €). Liiketoiminnan muut kulut olivat 0,097 milj. € (v. 2008 0,106 milj. €).

Poistot

Poistot on tehty poistosuunnitelman mukaisesti määrän ollessa 2,127 milj. €, mikä on 0,100 milj. € enemmän kuin vuonna 2008.

Liikeylijäämä

Liikeylijäämä oli 1,795 milj. € (v. 2008 1,948 milj. €).

Rahoitustuotot ja -kulut

Rahoitustuotot ja -kulut olivat yhteensä -1,096 milj. € (v. 2008 -1,153 milj. €). Korkotuotot kaupungin yhdyksistä olivat 1 205,76 € (v. 2008 89 396,12 €), korkokulut kaupungille 289 538,57 € (v. 2008 434 719,32 €) ja korvaus peruspääomasta 807 302 € (v. 2008 807 302 €).

Vapaaehtoiset varaukset

Oulun Satama liikelaitos teki yhteensä 1 milj. €:n vapaaehtoisten investointivarausten vähennyksen väylän huoltoruoppaukseen ja väylän levennykseen. Oulun Satama liikelaitos teki 1 milj. €:n vapaaehtoisen investointivarausten lisäyksen Nuottasaaren laiturin saneeraukseen. Vuoden 2007 tilinpäätöksen yhteydessä tehtyä 500 000 €:n vapaaehtoista investointivarausta

Vihreäsaaren bulk-laiturin muutoksiin ei purettu, koska investoinnit eivät toteutuneet vuonna 2009 suunnitellun mukaisesti.

Tilikauden ylijäämä

Oulun Sataman tilikauden ylijäämä oli 34 104,00 €.

Tase

Taseen loppusumma oli 30 942 993,06 € (v. 2008 30 692 192,13 €). Pysyvien vastaavien aineettomien hyödykkeiden muiden pitkävaikutteisten menojen osuus oli 11 207,37 € (v. 2008 34 332,09 €). Aineellisissa hyödykkeissä rakennusten osuus oli 2,206 milj. € (v. 2008 2,315 milj. €), kiinteiden rakenteiden ja laitteiden osuus 27,45 milj. € (v. 2008 25,06 milj. €) ja koneiden ja kaluston osuus 0,142 milj. € (v. 2008 0,141 milj. €). Keskenäiset hankinnat olivat 0,084 milj. € (v. 2008 0,046 milj. €). Sijoituksia osakkeissa ja osuuksissa oli 0,4 milj. € (v. 2008 0,4 milj. €), ja muita saamisista oli 49 933,98 € (v. 2008 49 933,98 €). Lyhytaikaisissa saamisissa myyntisaamisten osuus oli 0,553 milj. € (v. 2008 0,331 milj. €), ja muiden saamisten osuus oli 0,011 milj. € (v. 2008 0,045 milj. €). Rahat ja pankkisaamiset olivat 0,028 milj. € (v. 2008 2,264 milj. €).

Oma pääoma oli 14,35 milj. €, josta peruspääomaa oli 6,73 milj. € ja voittovaroja yhteensä 7,62 milj. €. Poistoero oli 7,677 milj. € (v. 2008 7,012 milj. €), ja vapaaehtoisia investointivarauksia oli 1,5 milj. € (v. 2008 1,5 milj. €). Lainaa kunnalta oli 6,950 milj. € (v. 2008 7,350 milj. €). Lyhytaikaista vierasta pääomaa oli yhteensä 0,436 milj. € (v. 2008 0,484 milj. €).

Investoinnit

Investointien määrä oli yhteensä 4,433 milj. € (v. 2008 2,629 milj. €). Tämä muodostui mm. väylän ruoppauksesta ja levennyksestä sekä satamajäänmurttaja Tuuran viisivuotistelakoinnista.

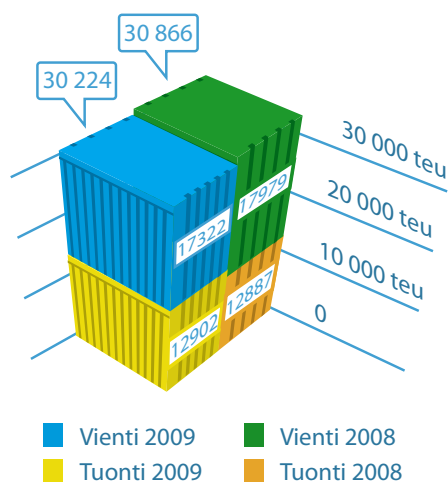
Rahoituslaskelma

Toiminnan ja investointien rahavirta oli -1,606 milj. €, ja investointien kokonaismäärä oli 4,433 milj. €. Sataman nosti talousarviossa esitetyn 3,0 milj. €:n lainasta 600 000 €. Rahoituksen rahavirta oli -0,630 milj. €. Kassavarat olivat 0,028 milj. €.

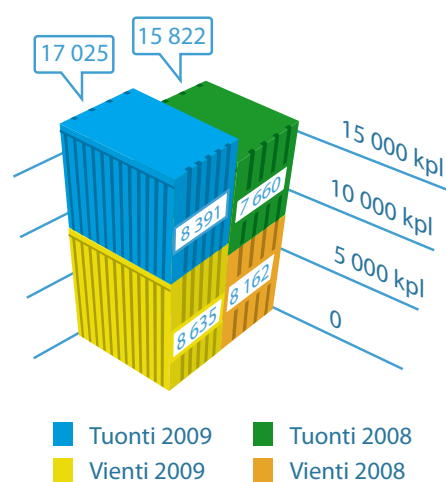
Kaupunkistrategiaa tukevien talousarviovuoden keskeisten tavoitteiden raportointi

Satama teki taksoihin noin 1-2 %:n korotukset, ja joidenkin tuotteiden hintaa tarkistettiin markkinatilanteen mukaan. Valtuuston asettama tuloutustavoite 0,807 milj. € saavutettiin.

LIIKEVAIHTO	5 321 162,00	5 780 138,71
LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT	1 167 565,50	1 289 029,02
TUET JA AVUSTUKSET KUNNALT	26 712,39	26 260,03
MATERIAALIT JA PALVELUT		
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT		
OSTOT TILIKAUDEN AIKANA	-306 650,46	-321 360,51
PALVELUJEN OSTOT	-751 623,96	-1 216 116,77
HENKILÖSTÖKULUT		
PALKAT JA PALKKIOT	-1 094 156,32	-1 114 779,99
HENKILÖSIVUKULUT		
ELÄKEKULUT	-269 781,60	-276 997,48
MUUT HENKILÖSIVUKULUT	-73 684,10	-85 185,14
POISTOT JA ARVONALENTUMISET		
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	-2 127 439,28	-2 027 304,54
ARVONALENTUMISET		
LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT	-97 356,48	-105 788,33
LIIEKEYLIJÄÄMÄ	1 794 747,69	1 947 895,00
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT		
KORKOTUOTOT	1 205,76	89 396,12
MUUT RAHOITUSTUOTOT	0,29	33,74
KUNNALLE MAKSETUT KORKOKULUT	-289 538,57	-434 719,32
KORVAUS PERUSPÄÄOMASTA	-807 302,00	-807 302,00
YLIJÄÄMÄ ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	699 113,17	795 303,54
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA	699 113,17	795 303,54
POISTOERON LISÄYS (-) TAI VÄHENNYS (+)	-665 009,17	-705 636,98
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ	34 104,00	89 666,56



KONTIT 2008-2009



SECUT 2008-2009

VASTAAVAA

PYSYVÄT VASTAAVAT

AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

MUUT PITKÄVAIKUTTEISET MENOT	11 207,37	34 332,09
------------------------------	-----------	-----------

AINEELLISET HYÖDYKKEET

RAKENNUKSET	2 205 926,84	2 314 828,40
KIINTEÄT RAKENTEET JA LAITTEET	27 453 891,16	25 055 164,44
KONEET JA KALUSTO	141 897,20	141 042,63
ENNAKKOMAKSUT JA KESKENERÄISET HANKINNAT	84 114,57	46 226,63

SIJOITUKSET

OSAKKEET JA OSUUDET	404 133,56	404 133,56
MUUT SAAMISET	49 933,98	49 933,98

VAIHTUVAT VASTAAVAT

LYHYTAIKAISET SAAMISET

MYYNTISAAMISET	553 004,81	330 687,71
SAAMISET KUNNALTALTA	4 184,51	
MUUT SAAMISET	10 564,84	45 345,06
SIIRTOSAAMISET	149,82	2 263,56

RAHAT JA PANKKISAAMISET	28 168,91	2 264 049,56
-------------------------	-----------	--------------

VASTAAVAA YHTEENSÄ	30 942 993,06	30 692 192,13
---------------------------	----------------------	----------------------

VASTATTAVAA

OMA PÄÄOMA

PERUSPÄÄOMA	6 727 517,06	6 727 517,06
EDELLISTEN TILIKAUSIEN YLIJÄÄMÄ	7 618 913,73	7 529 247,17
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ	34 104,00	89 666,56

POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET

POISTOERO	7 011 501,03	7 676 510,20
VAPAAEHTOISET VARAUKSET	1 500 000,00	1 500 000,00

VIERAS PÄÄOMA

PITKÄAIKAINEN

LAINAT KUNNALTALTA	5 890 000,00	6 350 000,00
--------------------	--------------	--------------

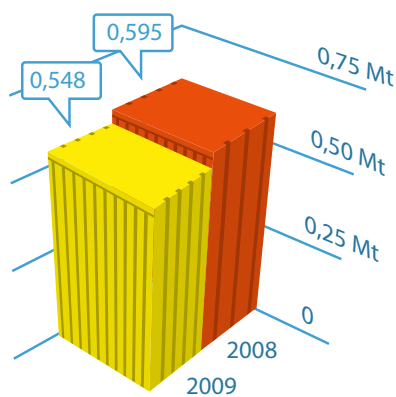
LYHYTAIKAINEN

LAINAT KUNNALTALTA	1 060 000,00	1 000 000,00
SAADUT ENNAKOT	52 327,53	72,35
OSTOVELAT	153 372,36	189 191,65
KOROTTOMAT VELAT KUNNALTALTA	20 458,08	86 121,85

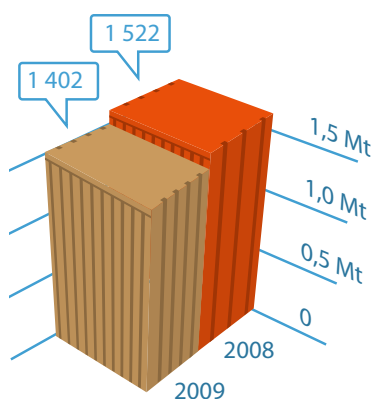
MUUT VELAT/Liittymismaksut ja muut velat	28 133,50	26 394,63
SIIRTOVELAT	181 656,60	182 479,83

VASTATTAVAA YHTEENSÄ	30 942 993,06	30 692 192,13
-----------------------------	----------------------	----------------------

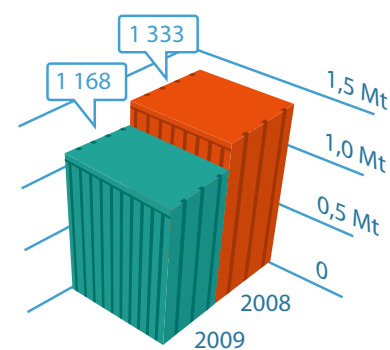
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
LIIEKEYLIJÄÄMÄ	1 794 747,69	1 947 895,00
POISTOT JA ARVONALENTUMISET	2 127 439,28	2 027 304,54
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT	-1 095 634,52	-1 152 591,46
MUUT TULORAHOITUKSEN KORJAUSET	-14 000,00	
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
INVESTOINTIMENOT	-4 432 882,23	-2 628 797,73
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
	-1 606 329,78	179 810,35
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
LAINAKANNAN MUUTOKSET PITKÄAIKAISTEN LAINOJEN		
LISÄYS KUNNALLA	600 000,00	
MUUT MAKSUVALMIUDEN MUUTOKSET		
SAAMISTEN MUUTOKSET KUNNALLA	4 184,51	-4 184,51
SAAMISTEN MUUTOKSET MUILTA	-185 423,14	158 918,80
KOROTTOMIEN VELKOJEN MUUTOS KUNNALLA	-65 663,77	21 380,33
KOROTTOMIEN VELKOJEN MUUTOS MUILTA	17 351,53	-359 612,15
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
	-629 550,87	-1 183 497,53
RAHAVAROJEN MUUTOS		
RAHAVAROJEN MUUTOS		
RAHAVARAT 31.12.	28 168,91	2 264 049,56
RAHAVARAT 01.01.	2 264 049,56	3 267 736,74
RAHAVAROJEN MUUTOS	-2 235 880,65	-1 003 687,18



Kotimaan tuonti 2008-2009



Ulkomaan tuonti 2008-2009



Ulkomaan vienti 2008-2009

Teknisiä tietoja Oulun Satamasta

Laiturit, syvädet ja nosturit

Toimiva ympäristö on osa palveluamme

Oulun Sataman laiturit sijaitsevat Oritkarin, Nuottasaaren, Vihreäsaaren ja Toppilan satamissa.

Laiturit	Pituus (m)	Kulkusyväys (m)	Nosturit (t)
Oritkari			
Päälaituri	345	9,0	2x50
Pohjoislaituri	170	10,0	
Nuottasaari			
Päälaituri	320	6,4	
Kemikaalilaituri 1	162	7,5	
Kemikaalilaituri 2	75	10,0	
Vihreäsaari			
Öljylaituri	72	10,0	
Bulk-laituri	150	10,0	
Toppila			
Laiturit	450	6,1	

SATAMAJÄÄNMURTAJA TUURA

	2009	2008
Avustuksia	28 kpl	10 kpl
Ajotunteja	170 tuntia	100 tuntia

ALUEET JA TIET

Satamavarastot	74 972 m ²
• lämmin varasto	
• vapaavarasto	
Varastokentät	
• konttikenttä	45 ha
Sataman maa-alueet	170,9 ha
Sataman vesialueet	77,3 ha
Satama-alueen tiet	6,7 km
Rautatiet	6 km

Hallinto

Satamajohtaja

Kari Himanen
Puh. 044 703 2750, fax (08) 5584 2799

Hallintopäällikkö

Päivi Vähänikkilä-Kuronen, puh. 044 703 2764

Liikennepäällikkö, turvapäällikkö

Kuisma Ekman, puh. 044 703 2751

Satamasihteeri

Tuula Ylisuutari, puh. 044 703 2753

Toimistos sihteeri

Sointu Sandgrén, puh. 044 703 2752

Aluspalvelut

Vastaava satamavalvoja

Markku Lauriala, puh. 0400 875 633

Satamavalvojat

Turvayhteyspiste 24h/7vrk, puh. 044 703 2759

Nosturipalvelut

Nosturiesimies

Pekka Pekkinen, puh. 044 703 2760

Nosturihoitajat

Oritkari, puh. 044 703 2761

Jäänmurto- ja hinauspalvelut

Satamajäänmurtaja Tuura

Tuuran päällikkö
Matti Raatikainen, puh. 044 703 2770

Kunnossapitopalvelut

Rakennuspäällikkö

Risto Niva, puh. 044 703 2782
Kunnossapito Oritkari, puh. 044 703 2781
Kunnossapito, sukeltajapari, puh. 044 703 2780



Yhteystiedot

Käyntiosoite:
Poikkimaantie 16, 90400 Oulu

Postiosoite:
PL 23, 90015 Oulun kaupunki

Puh. 044 703 2753, Fax (08) 5584 2799
s-posti: etunimi.sukunimi@ouka.fi
www.ouluport.com